

526
Համու

2008

ԱՇՈՒՂ ՇԵՐԱՄ

— ՆԱ ՄԻ ՆԱԶ ՈՒՆԻ —

ՄԵՆԵՐԳ ԴԱՇՆԱՄՈՒՐԻ ՆՎԱԳԱԿՑՈՒԹՅԱՄԲ

15203

АШУГ ШЕРАМ

— НА МИ НАЗ УНИ —

(СКОЛЬКО НЕГИ В НЕЙ)

ДЛЯ ГОЛОСА С ФОРТЕПИАНО

2002



784
Շ. 91

ՊԵՏԶՐԱՏ
ГОСИЗДАТ 1939 ԳԵՐԵՎԱՆ
ЕРЕВАН

ՆԱ ՄԻ ՆԱԶ ՈՒՆԻ НА МИ НАЗ УНИ

Խոսք և յերգ՝ աշուղ ՇԵՐԱՄԱ
Текст и песня ашуга ШЕРАМА
Թարգմանություն՝ Ն. Ա. ԴԱՄՅԱՆԻ
Перевод Н. АДАМЯН

Յերածառուրչան մշակումը
Վ. Ա. Բ. Գ. Գ. Ե. ՍԱԼՅԱՆԻ
Обработка
ВАРДГЕСА ТАЛЪЯНА

Ad libitum

Canto

Ad libitum
mp > p mp > p *p < f > p p < f > p*

Piano

mp *pp*

rit

Moderato con colore

Ե - կան զար - նան
При - шла по - ря
Մ - նուր ը - թեր ծաղ - կով լող - վան դաշ -
дней ве - сен - них вяр - ком цве - те них

Moderato con colore

m.f *p* *m.f*

1863
2-81

տեր ձ - թեր
даль по - лей
Յա - րրի զուգ - վել
Гу - лять вый - дет
տեյ -
яр
րան կեր - թա -
на - ряд - ной

հա - գած կա - պած ալ -
АЛ И КРА - СВЯ У -
վան
БОР
չո - թեր:
НА НЕЙ.
Նա մի նազ ու - նի,
Сколь-ко не-ги вней,

mp

Նազ ու - նի, նազ ու - նի,
НЕ - ГИ ВНЕЙ, НЕ - ГИ ВНЕЙ,
Չո - թիս սաղ ու - նի,
В РУ - КАХ САЗ У - НЕЙ,
սաղ ու - նի, սաղ ու - նի,
САЗ У НЕЙ, САЗ У НЕЙ,

Զա - լե - լով
И по - ет
տեյ -
звез -
րան
ня
կեր - թա
СТРУ -
նի

mp

526-2017
1976-2008
U.S.

Poco piu mosso

Գարձել է ջի — րան կեր — քա
 КАК ДЖЕЙ-РАН — О — НА СТРОЙ — НА

Poco piu mosso

mp *f* *crese*

a tempo

Ար-տաւն է-կաւ
 ПЕ-СЕНЬ ЗВОН-КИХ

rit *mp.*

Կր-տաւ ար-տը բըլ-բուն ի-ջաւ գրր — կեց վար — դը
 ПОЛ-НЫ НН-ВЫ И КРО-ЗЕ СО — ЛО — ВЕЙ ПРИ — ЛЬНУЛ

mf > p *mf > p*

հա-գար սի-րուն հա — գար հե — քիւ ջն ի-ճա-նա սրր —
 СТО КРА-СА-ВИЦ, ЛЕ — КА — РЕЙ СТО НЕ УЗ-НА — ЮТ ТОС

f *p*

Ինու — գար-գր հա-գար սի — րուն, հա — գար հե — քիւ
 КИ — МО — ЕЙ СТО КРА-СА — ВИЦ, ЛЕ — КА — РЕЙ СТО

sf > mf *f*

ջն ի-ճա-նա սրր — տի հար-գը յա սի-նալ ու-նի,
 НЕ УЗ-НА — ЮТ ТОС — КИ МО — ЕЙ СКОЛЬ-КО НЕ-ГИ ВНЕЙ,

sf > mf *p* *sf > mf* *mp*

յալ ու-նի, յալ ու-նի. Ջեռ-քին սաղ ու-նի, սաղ-ու-նի, սաղ ու-նի,
 НЕ-ГИ ВНЕЙ. НЕ-ГИ ВНЕЙ. Вру-КАХ САЗ Կ НЕЙ, САЗ Կ-НЕЙ. САЗ Կ НЕЙ,

Ջա-լե — տի սեյ — րան կեր — քա
 И ПО — ЕТ ЗВЕ — НЯ СТРУ — НА

mp

Poco più mosso

Դարձե՛ս ի՞նչ
 КАК ДЖЕЙ-РАЙ
 Չե՛յ
 О
 րա՛ն կեր՛թ
 НА — СТРОЙ — НА
 թա՛

mp *f* *cresc.*

tempo primo

Հա՛վ-թը՛ն Ե-կան
 СТА-Я ПТИЦ ЛЕ-

poco rit *mp.*

ի՞նչ րա՛ն յի՛րա՛ն
 ТИТ К ПО-ЛЯМ
 30 — Ե՛ր մե-նի
 30 — ВУТ МЕ-НЯ
 ա — շու՛ղ Շե՛րա՛մ
 а — шуг ШЕ-РАМ

mf *p* *f*

Հա՛վ-թը՛ն Ե-կան
 СТА-Я ПТИЦ ЛЕ-

mf *p*

շու՛ղ Շե՛րա՛մ
 шуг ШЕ-РАМ
 Են-թա՛ն սի-տի
 О ЛЮ-БИ-МОЙ
 յա — րիս կան-չե՛մ
 бу — ду Я ПЕТЬ

f

սի՛յ մոր վառ-վի՛մ վոր — սես
 СТРА — СТЬЮ СОЖ-ЖЕН-НЫЙ КАК
 Բյա — րա՛մ
 КЯ — РАМ
 Են-թա՛ն սի-տի
 О ЛЮ-БИ-МОЙ

p *sf* *f*

յա — րիս կան-չե՛մ
 бу — ду Я ПЕТЬ
 սի՛յ մոր վառ-վի՛մ վոր — սես
 СТРА — СТЬЮ СОЖ-ЖЕН-НЫЙ КАК
 Բյա — րա՛մ
 КЯ — РАМ

sf *mp* *sf* *mf*

Ես մի նազ ու-նի,
 СКОЛЬКО НЕ-ГИ ВНЕЙ,
 նազ ու-նի, նազ ու-նի,
 НЕ-ГИ ВНЕЙ, НЕ-ГИ ВНЕЙ,
 Ես մի նազ ու-նի,
 СКОЛЬКО НЕ-ГИ ВНЕЙ,

mp.

Նազ ու-նի. Նազ ու-նի. Ձեռ-քին սազ ու-նի. սազ ու-նի. սազ ու-նի,
 НЕ-ГИ ВНЕЙ. НЕ-ГИ ВНЕЙ. В ру-ках саз у-ней, саз у-ней, саз у-ней,

Չա-լե — լոյ — սեյ — րան կեր — թա
 И по — ет — зве — ня стру — на

mp

դար-ձել է — ջեյ — րան կեր — թա
 как джеи-ран — о — на строй — на

mp *rit* *mf*



002

ԳԻՆԸ 2 Ռ, 50 ԿՈՊ,

Յ ե բ ա ժ շ տ ա կ ա ն ք ա ժ ն ի վ ա ր ի չ՝
ՅՈՒ. ՊՈՂՈՍՅԱՆ

Պ ա տ ա ս խ ա ն ա տ ու լ խ մ ք ա գ ի ր՝
Գ. ԲՈՒԴԱՂՅԱՆ

Գլավիտի լիազոր Ե-2266. Պատ. 480. Հրատ. 4911. Տիրած 1000.

Պետերատի I տպարան, Յերևան, Լենինի 68

526
Tennessee